



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 19 juillet 2000

Pour être diffusé à 8 h 30

COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

- **Commerce international de marchandises du Canada, mai 2000** 3
Après avoir enregistré une baisse en avril, les exportations ont rebondi de 4,6 % en mai pour se situer à 34,3 milliards de dollars. Les importations ont enregistré une troisième hausse mensuelle consécutive, augmentant de 2,4 % pour atteindre 30,6 milliards de dollars. Comme les exportations ont augmenté plus que les importations, la balance commerciale s'est accrue de 790 millions de dollars pour se situer à 3,7 milliards de dollars.
- **Investissements privés et publics, perspectives révisées de 2000** 6
Compte tenu d'importantes augmentations des investissements dans les branches d'activité associées à la «nouvelle économie», le total des investissements en installations et équipement atteindra probablement un niveau record en 2000.

(suite à la prochaine page)

Enquête sur les dépenses des ménages, Fichier de microdonnées à grande diffusion

1998

Pour un large éventail d'utilisateurs, notamment les analystes de la politique sociale, les groupes de revendication, les groupes communautaires et les entreprises ainsi que tous les paliers de gouvernement, il est important de comprendre les dépenses des consommateurs. Le Fichier de microdonnées à grande diffusion de l'Enquête sur les dépenses des ménages de 1998 offre des renseignements sur les dépenses relatives à une grande diversité de produits et de services ainsi que les caractéristiques des logements et de l'information sur la possession d'équipement ménager. Chaque enregistrement a été rigoureusement inspecté afin de protéger l'anonymat des répondants.

L'enquête recueille des renseignements sur les ménages et les familles concernant les aliments, le logement, les communications, la garde d'enfants, l'ameublement, les vêtements, les soins de santé, le transport, les loisirs, le matériel de lecture, l'éducation, le tabac et l'alcool, les jeux de hasard, les impôts, les frais d'assurance, les cotisations aux régimes de pension, les cadeaux en argent et les dons de bienfaisance.

Elle recueille aussi des renseignements sur le type de logement, la nécessité d'apporter des réparations, le mode d'occupation (possédé ou loué), l'année d'emménagement, la période de construction, le nombre de pièces et de salles de bain ainsi que l'âge et le type de système de chauffage et le combustible utilisé. L'équipement ménager présenté comprend les appareils électroménagers, l'équipement de communication et de divertissement ainsi que le nombre de véhicules possédés.

Le *Fichier de microdonnées à grande diffusion relatif à l'Enquête sur les dépenses des ménages en 1998* (62M0004XCB, 3 000 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements au sujet des résultats de l'enquête et des produits et services connexes, communiquez avec les Services aux clients au (613) 951-7355 ou composez sans frais le 1 888 297-7355 (revenu@statcan.ca), Division de la statistique du revenu. Télécopieur: (613) 951-3012.



AUTRES COMMUNIQUÉS

Nouvelle date du communiqué - Assurance-emploi, mai 2000	10
Chargements ferroviaires mensuels, mai 2000	10
Indices de prix des exportations et des importations, mai 2000	10
Statistiques d'exploitation sur l'aviation civile, avril et mai 2000	11
Statistiques sur les affrètements aériens, quatrième trimestre de 1999	11
Enquête sur les dépenses des ménages: Guide de l'utilisateur et notes, 1998	11
Statistiques sur le broyage, juin 2000	12

NOUVEAUX PRODUITS

13

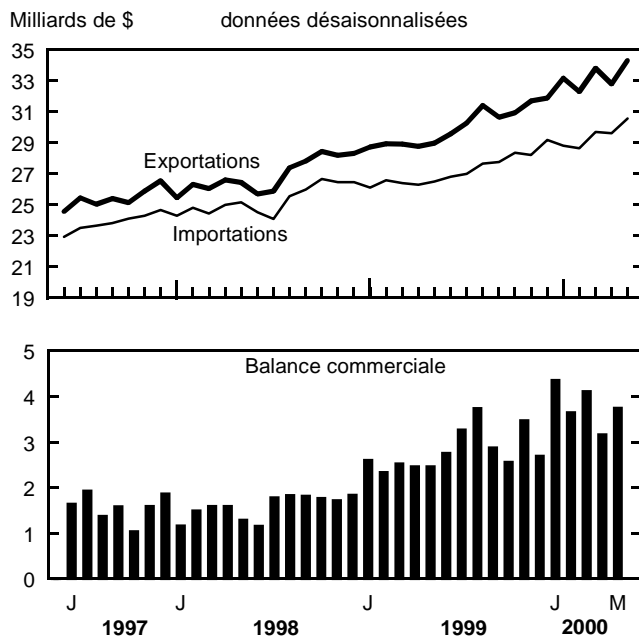
COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

Commerce international de marchandises du Canada

Mai 2000

Après avoir enregistré une baisse en avril, les exportations ont rebondi de 4,6 % en mai pour se situer à 34,3 milliards de dollars. Les importations ont enregistré une troisième hausse mensuelle consécutive, augmentant de 2,4 % pour atteindre 30,6 milliards de dollars. Comme les exportations ont augmenté plus que les importations, la balance commerciale s'est accrue de 790 millions de dollars pour se situer à 3,7 milliards de dollars.

Exportations, importations et balance commerciale



L'instabilité des exportations observée depuis le début de l'année s'est poursuivie. Les exportations ont augmenté de plus d'un milliard et demi de dollars en mai (+4,6 %), s'établissant à 34,3 milliards de dollars après la baisse de 1,1 milliard de dollars observée en avril (-3,4 %). Ce sont les exportations de matériel de technologie de pointe, de métaux et de pétrole brut qui ont le plus influencé la hausse.

Les importations, quant à elles, ont enregistré une augmentation de 2,4 % pour atteindre 30,6 milliards de dollars. Ce sont les importations de machines et de

Note aux lecteurs

Le commerce des marchandises est une des composantes du compte courant de la balance des paiements du Canada, qui inclut également le commerce des services.

l'équipement ainsi que les produits énergétiques qui ont le plus contribué à la hausse.

Les exportations de matériel de technologie de pointe et de métaux ont poussé les exportations à la hausse

Les exportations de matériel de technologie de pointe se sont accrues fortement. Ainsi, les exportations d'équipements de télécommunication et de télévision étaient en hausse de 13,0 % en mai, continuant leur forte croissance amorcée en début d'année. Les exportations de composantes électroniques reliées à la fibre optique ont elles aussi augmenté significativement. Ces marchandises sont fortement reliées à la demande croissante des services d'Internet. Enfin, les exportations de machines et de matériel de bureau ont augmenté de 14,5 %.

La vague de chaleur en Californie en mai a entraîné une augmentation de la demande, poussant ainsi les exportations canadiennes d'électricité en hausse de 99 millions de dollars, ou de 61,5 %. Également, la croissance du prix du pétrole brut a fait augmenter la valeur des exportations de pétrole brut de 24,9 %. Dans l'ensemble, les exportations de produits énergétiques ont augmenté de 10,2 %.

Les exportations de biens industriels ont augmenté de 7,5 %. Après la baisse importante d'avril, la reprise des exportations de minerais de cuivre et de zinc vers le Japon a poussé les exportations de minerais métalliques en hausse de 215 millions de dollars, ou de 52,8 %. Dans l'ensemble, les exportations de minerais métalliques sont en hausse depuis mars 1999 surtout à cause du raffermissement des prix des métaux.

Le secteur des produits de l'automobile est resté stable en mai. Les exportations de voitures particulières n'ont que très légèrement progressé (+0,6 %). Les exportations de camions ont enregistré une deuxième baisse consécutive de 5,3 %. La valeur des exportations de camions est à son plus bas niveau depuis janvier 1999. Toutefois, la production de camions et d'automobiles a été élevée en mai aux États-Unis, ce qui a fait augmenter les exportations de pièces de véhicules automobiles.

Les importations ont augmenté pour un troisième mois consécutif

Les importations ont augmenté de 2,4 %, principalement en raison de la hausse des importations de machines et de l'équipement ainsi que des produits énergétiques.

L'augmentation des importations de pièces pour équipement de communication et matériel informatique a permis au secteur des machines et de l'équipement d'enregistrer une hausse pour un troisième mois consécutif. En effet, au cours des derniers mois, la demande canadienne de pièces pour les équipements de télécommunication a été stimulée par l'augmentation de la production de ce secteur. L'importation de matériel flottant pour la production et l'entreposage du pétrole en mer ainsi que les importations d'avions ont également contribué à l'accroissement total du secteur des machines et de l'équipement.

La croissance des importations de produits énergétiques s'est poursuivie pour un quatrième mois de suite. Le prix du brut, qui avait fléchi en avril, a augmenté de nouveau en mai, ce qui a poussé la valeur des importations canadiennes de pétrole brut à la hausse. Les importations de charbon utilisé dans les centrales thermiques étaient également en hausse.

Les importations de produits de l'automobile ont augmenté de 1,3 % en mai. Les importations de camions et de pièces d'automobile ont repris une partie des pertes subies en avril avec des hausses de 8,9 % et de 1,9 % respectivement. Par contre, les importations de voitures particulières ont diminué de 3,5 % à la suite du ralentissement des ventes au détail d'automobiles neuves en avril et en mai. Cependant, malgré cette baisse, la demande pour les voitures particulières comme les véhicules utilitaires sports et les mini-fourgonnettes demeure élevée par rapport à 1999.

Révisions

Les données sur le commerce de marchandises sont généralement révisées sur une base régulière,

chaque mois de l'année en cours. Divers facteurs rendent ces révisions nécessaires, notamment la réception tardive des documents relatifs aux importations et aux exportations, la présence de renseignements erronés dans les documents de douane, le remplacement des estimations par les chiffres réels (lorsque ceux-ci sont connus), la reclassification des marchandises à la lumière de renseignements plus récents et la correction des variations saisonnières. Pour obtenir les données révisées, il suffit de consulter les matrices appropriées de CANSIM.

Données stockées dans CANSIM: matrices 3618, 3619, 3651, 3685 à 3699, 3701 à 3711, 3713, 3720, 3887 à 3913, 8430 à 8435 et 8438 à 8447.

Le présent communiqué contient un résumé des données sur le commerce des marchandises qui paraîtront bientôt dans la publication *Commerce international de marchandises du Canada* (65-001-XPB, 19 \$ / 188 \$; 65-001-XIB, 14 \$ / 141 \$). Cette publication contiendra des tableaux ventilés par groupe de marchandises et par pays, sur une base douanière. Les données du compte courant (qui incluent les statistiques du commerce de marchandises, les opérations au chapitre des services, les revenus de placements et les transferts) sont publiées tous les trimestres dans *Balance des paiements internationaux du Canada* (67-001-XPB, 38 \$ / 124 \$). Voir *Pour commander les produits*.

Un service de transmission par télécopieur est offert le matin de la diffusion.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Jocelyne Elibani au (613) 951-9647 ou composez sans frais le 1 800 294-5583, Division du commerce international. □

Commerce de marchandises

	Avril 2000 ^r	Mai 2000	Avril à mai 2000	Mai à mai 2000	Janv. à mai 1999	Janv. à mai 2000	Janv.-mai 1999 à janv.-mai 2000
données désaisonnalisées, en \$ courants							
	millions de \$		var. en %		millions de \$		var. en %
Marchés principaux							
Exportations							
États-Unis	28 401	29 610	4,3	19,2	123 569	143 091	15,8
Japon	797	832	4,4	-3,1	3 925	4 057	3,4
Union européenne	1 604	1 734	8,1	23,6	7 191	8 433	17,3
Autres pays de l'OCDE ¹	589	716	21,6	31,1	2 808	3 412	21,5
Tous les autres pays	1 403	1 407	0,3	6,6	6 785	7 495	10,5
Total	32 794	34 299	4,6	18,4	144 279	166 489	15,4
Importations							
États-Unis	22 020	22 143	0,6	8,8	101 688	109 549	7,7
Japon	985	980	-0,5	11,2	4 182	4 731	13,1
Union européenne	2 818	2 947	4,6	32,9	10 983	13 780	25,5
Autres pays de l'OCDE ¹	1 436	1 816	26,5	78,2	5 010	7 091	41,5
Tous les autres pays	2 578	2 664	3,3	31,0	10 013	12 441	24,2
Total	29 837	30 551	2,4	15,3	131 878	147 593	11,9
Balance							
États-Unis	6 381	7 467	...	...	21 881	33 542	...
Japon	-188	-148	...	...	-257	-674	...
Union européenne	-1 214	-1 213	...	...	-3 792	-5 347	...
Autres pays de l'OCDE ¹	-847	-1 100	...	...	-2 202	-3 679	...
Tous les autres pays	-1 175	-1 257	...	...	-3 228	-4 946	...
Total	2 957	3 748	...	...	12 401	18 896	...
Groupes principaux de marchandises							
Exportations							
Produits de l'agriculture et de la pêche	2 211	2 299	4,0	6,1	10 456	11 110	6,3
Produits énergétiques	3 289	3 623	10,2	44,3	10 172	17 408	71,1
Produits forestiers	3 535	3 525	-0,3	11,0	15 714	17 582	11,9
Équipement et biens industriels	5 142	5 527	7,5	20,8	23 068	26 414	14,5
Machines et équipement	8 305	8 997	8,3	36,1	34 166	41 368	21,1
Produits de l'automobile	7 901	7 928	0,3	3,5	39 351	40 750	3,6
Autres biens de consommation	1 174	1 198	2,0	9,1	5 608	5 850	4,3
Transactions spéciales commerciales ²	653	662	1,4	6,3	3 056	3 144	2,9
Autres ajustements de la balance des paiements	584	539	-7,7	-2,0	2 685	2 861	6,6
Importations							
Produits de l'agriculture et de la pêche	1 455	1 510	3,8	2,9	7 328	7 478	2,0
Produits énergétiques	1 437	1 642	14,3	114,4	3 540	7 013	98,1
Produits forestiers	256	259	1,2	17,7	1 108	1 260	13,7
Équipement et biens industriels	5 931	5 972	0,7	19,9	25 104	29 076	15,8
Machines et équipement	9 974	10 354	3,8	18,5	43 773	49 043	12,0
Produits de l'automobile	6 369	6 451	1,3	4,2	30 827	32 190	4,4
Autres biens de consommation	3 328	3 304	-0,7	8,6	15 050	16 217	7,8
Transactions spéciales commerciales ²	531	528	-0,6	-8,2	2 591	2 620	1,1
Autres ajustements de la balance des paiements	556	531	-4,5	1,5	2 561	2 695	5,2

^r Données révisées

... N'ayant pas lieu de figurer.

¹ Comprend l'Australie, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie, la Pologne, la Corée du Sud, la Hongrie et la République tchèque.

² Particulièrement, les transactions de faible valeur, les coûts de réparation des équipements et les marchandises retournées vers le pays d'origine.

Investissements privés et publics

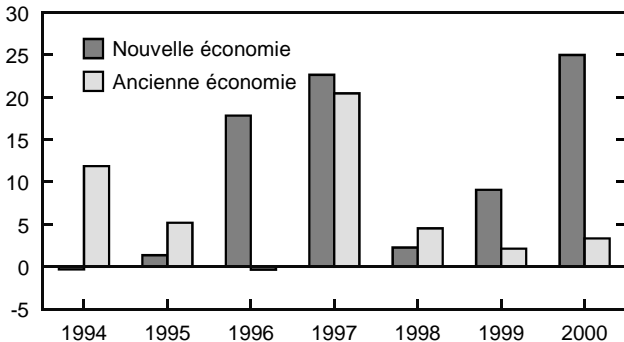
Perspectives révisées de 2000

Compte tenu d'importantes augmentations des investissements dans les branches d'activité associées à la «nouvelle économie», le total des investissements en installations et équipement atteindra probablement un niveau record en 2000. Les investissements des entreprises et des administrations publiques devraient se situer à 140,2 milliards de dollars, en hausse de 5,1 % par rapport à 1999. Les intentions d'investissement ont fait l'objet d'une importante révision à la hausse pour l'an 2000, ce qui se traduit par une augmentation de 6,7 milliards de dollars par rapport aux intentions d'investissement initiales publiées en février.

Les branches d'activité des télécommunications, de la fabrication d'ordinateurs et des services scientifiques et informatiques investissent dans de nouvelles technologies cette année à un rythme nettement plus rapide que le reste de l'économie. Les investissements totaux de ces branches d'activité devraient augmenter de 25,0 % et atteindre 13,3 milliards de dollars. On prévoit une augmentation de 3,3 % pour le reste de l'économie.

La nouvelle économie distance l'ancienne

Variation en %, année précédente



Les projets de dépenses pour l'an 2000 montrent des augmentations venant à la fois des machines et du matériel et de la construction non résidentielle. Le secteur des services professionnels, scientifiques et techniques vient en tête pour les investissements en machines et matériel. On prévoit que les investissements dans ce secteur atteindront 4,2 milliards de dollars. Les branches d'activité de l'information et de la culture devraient connaître une augmentation de 8,5 % des dépenses en machines et matériel,

Note aux lecteurs

L'Enquête sur la perspective révisée en matière d'investissement est menée auprès d'un échantillon de 27 000 entreprises, administrations publiques et établissements. Le taux de réponse à l'enquête, qui a été réalisée d'avril à juin 2000, a été de 82 %, ce qui représente 94 % du poids de l'échantillon visé. Le coefficient de variation, qui permet de mesurer la précision des données estimatives, est de 1,0 % à l'échelle du Canada. Les données publiées dans le présent communiqué sont annualisées en fonction de l'année civile et exprimées en dollars courants.

Aux fins du présent communiqué, les branches associées à la «nouvelle économie» comprennent la fabrication de produits informatiques et électroniques, la radiotélévision et les télécommunications, les services d'information et de traitement des données, les services spécialisés de design, la conception de systèmes informatiques et services connexes, les services de conseil en gestion et de conseils scientifiques et techniques ainsi que les services de recherche et de développement scientifiques.

un secteur qui peut aussi s'inscrire dans l'activité liée à la nouvelle économie. L'augmentation dans la construction est essentiellement concentrée dans le secteur de l'extraction minière, pétrolière et gazière, en hausse de 25,7 %, ou de 4,0 milliards de dollars, par rapport à 1999.

On prévoit que l'investissement dans l'habitation progressera de 6,2 % et atteindra 43,7 milliards de dollars, surtout grâce à la construction d'habitations neuves, mais aussi grâce à une augmentation des rénovations. Cela porterait le total des investissements en 2000 à 183,8 milliards de dollars, en hausse de 5,3 % par rapport à 1999, ce qui représente une augmentation beaucoup plus forte que celle de 1,3 % prévue en février.

Les communications, moteur de la nouvelle économie

L'investissement dans le secteur de l'information et de la culture devrait recevoir un solide coup de pouce de la branche d'activité de la radiotélévision et des télécommunications, qui projette des investissements de 9,2 milliards de dollars, en hausse de 16,4 % par rapport à 1999. Cette branche d'activité aura la plus forte augmentation en construction et matériel de toutes les branches associées à la nouvelle économie.

Les investissements en technologie de pointe font actuellement sentir leur présence dans les services professionnels, scientifiques et techniques, où l'on s'attend à une hausse de 35,0 %, venant surtout des services de la conception des systèmes informatiques et des services connexes.

Vigueur soutenue des investissements dans les industries du pétrole et du gaz

Les branches d'activité de l'extraction pétrolière et gazière s'attendent à une vive augmentation des dépenses en raison des branches d'activité traditionnelles et non traditionnelles. Elles prévoient un bond de 25,9 % de leurs investissements, qui atteindraient 19,1 milliards de dollars. Cette croissance s'observe également dans les chiffres courants pour le forage et le parachèvement de puits, qui reflète l'effet des prix courants.

Reprise de la croissance dans la fabrication

Avec une utilisation de capacité se situant à des niveaux records et des bénéfices d'exploitation en hausse de 11,0 % dans le secteur de la fabrication au premier trimestre, les dépenses des industries manufacturières se redresseront de 3,4 %, alors qu'à l'origine elles devaient être stables. Cette nouvelle vigueur vient de la fabrication des produits en bois (en hausse de 385 millions de dollars), qui profite de la vigueur du secteur résidentiel national et des branches d'activité de la fabrication du papier (en hausse de 482 millions de dollars).

Achèvement des pipelines

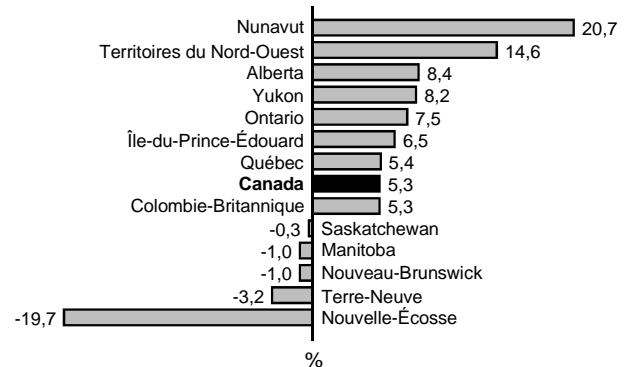
Ce sont encore les dépenses dans la branche d'activité des pipelines qui diminuent le plus, en raison de l'arrivée à terme de plusieurs projets à l'échelle du pays. Les investissements se situent à 2,1 milliards de dollars, en baisse de 48,5 %.

Augmentations attendues dans la plupart des régions

On prévoit que le Nunavut et les Territoires du Nord-Ouest distanceront toutes les autres régions pour la croissance de leurs investissements en l'an 2000,

grâce à des augmentations de 20,7 % et de 14,6 % respectivement. L'Alberta (+8,4 %) et l'Ontario (+7,5 %) devraient aussi connaître des augmentations appréciables, tandis que le plus important recul est prévu en Nouvelle-Écosse (-19,7 %).

Augmentations attendues dans la plupart des provinces et des territoires



Données stockées dans CANSIM: matrices 11500 à 11530 et 11532 à 11537.

La publication *Investissements privés et publics au Canada, Perspectives révisées 1999* (61-206-XIB, 33 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Gilbert Paquette au (613) 951-9818 ou composez sans frais le 1 800 571-0494 (gilbert@statcan.ca) ou communiquez avec Les Shinder au (613) 951-2030 ou composez sans frais le 1 877 338-2368 (shinder@statcan.ca), Division de l'investissement et du stock de capital. □

Dépenses prévues en immobilisations des sociétés privées et des administrations publiques

	Année ¹	Dépenses en immobilisations			Dépenses réelles provisoires de 1999 aux perspectives révisées de 2000	
		Construction	Machines et matériel	Total	Perspectives de 2000 aux perspectives révisées de 2000	Dépenses réelles provisoires de 1999 aux perspectives révisées de 2000
		millions de \$			var.	en %
Canada	1999	99 985,0	74 559,1	174 544,1		
	2000	105 467,1	71 776,7	177 243,8		
	2000	108 117,4	75 730,7	183 848,1	3,7	5,3
Terre-Neuve	1999	2 574,6	763,6	3 338,2		
	2000	2 336,3	735,4	3 071,7		
	2000	2 436,4	793,4	3 229,8	5,1	-3,2
Île-du-Prince-Édouard	1999	271,7	182,9	454,5		
	2000	306,6	188,2	494,8		
	2000	301,8	182,3	484,1	-2,2	6,5
Nouvelle-Écosse	1999	3 335,6	1 750,5	5 086,1		
	2000	2 405,7	1 564,2	3 969,8		
	2000	2 353,4	1 732,8	4 086,2	2,9	-19,7
Nouveau-Brunswick	1999	2 303,2	1 373,9	3 677,1		
	2000	2 307,8	1 301,8	3 609,7		
	2000	2 366,3	1 272,7	3 639,0	0,8	-1,0
Québec	1999	17 325,9	15 180,2	32 506,0		
	2000	18 003,6	15 126,9	33 130,5		
	2000	18 422,1	15 824,2	34 246,3	3,4	5,4
Ontario	1999	32 986,4	31 509,8	64 496,2		
	2000	36 104,5	30 987,2	67 091,7		
	2000	36 105,4	33 256,2	69 361,5	3,4	7,5
Manitoba	1999	2 710,1	2 438,8	5 148,8		
	2000	2 512,1	2 382,2	4 894,3		
	2000	2 658,8	2 441,0	5 099,8	4,2	-1,0
Saskatchewan	1999	4 009,9	2 767,4	6 777,2		
	2000	3 827,6	2 347,1	6 174,7		
	2000	4 314,5	2 445,4	6 759,9	9,5	-0,3
Alberta	1999	20 803,4	10 561,9	31 365,3		
	2000	23 180,6	9 304,7	32 485,3		
	2000	24 114,4	9 892,7	34 007,2	4,7	8,4
Colombie-Britannique	1999	12 928,0	7 759,6	20 687,6		
	2000	13 706,7	7 559,3	21 265,9		
	2000	14 228,6	7 555,7	21 784,3	2,4	5,3
Yukon	1999	172,5	79,2	251,7		
	2000	166,9	76,4	243,2		
	2000	166,9	105,3	272,3	11,9	8,2
Territoires du Nord-Ouest	1999	419,8	132,0	551,8		
	2000	457,6	142,1	599,7		
	2000	473,6	158,6	632,2	5,4	14,6
Nunavut	1999	143,9	59,6	203,5		
	2000	151,0	61,4	212,5		
	2000	175,1	70,5	245,6	15,6	20,7

¹ Les dépenses réelles provisoires de 1999, suivies des perspectives de 2000 et ensuite des perspectives révisées de 2000.

Note: Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux.

Dépenses prévues en immobilisations des sociétés privées et des administrations publiques

	Dépenses réelles provisoires de 1999	Perspectives de 2000	Perspectives révisées de 2000	Perspectives de 2000 aux perspectives révisées de 2000	Dépenses réelles provisoires de 1999 aux perspectives révisées de 2000
	millions de \$			var. en %	
Total	174 544,1	177 243,8	183 848,1	3,7	5,3
Installations et équipement	133 423,3	133 565,9	140 170,2	4,9	5,1
Logement	41 120,8	43 677,9	43 677,9	0,0	6,2
Secteur SCIAN					
Agriculture, foresterie, pêche et chasse	4 643,4	4 709,3	4 736,9	0,6	2,0
Extraction minière, de pétrole et de gaz	18 217,7	20 938,1	22 450,7	7,2	23,2
Services publics	8 122,4	7 973,9	8 201,6	2,9	1,0
Construction	3 268,0	3 425,0	3 570,6	4,3	9,3
Fabrication	20 252,3	20 068,2	20 945,6	4,4	3,4
Commerce de gros	2 674,3	2 653,5	2 765,1	4,2	3,4
Commerce de détail	4 037,0	4 044,3	4 089,6	1,1	1,3
Transport et entreposage	13 762,7	11 674,3	11 968,5	2,5	-13,0
Industrie de l'information et industrie culturelle	8 832,4	9 110,5	9 990,7	9,7	13,1
Finance et assurances	13 827,7	12 739,7	12 838,1	0,8	-7,2
Services immobiliers, location et location à bail	8 984,1	8 673,1	8 742,1	0,8	-2,7
Services professionnels, scientifiques et techniques	3 306,6	3 353,2	4 464,4	33,1	35,0
Gestion de sociétés et d'entreprises	184,4	191,2	180,9	-5,4	-1,9
Services administratifs, soutien, gestion des déchets et services d'assainissement	584,8	503,0	705,9	40,3	20,7
Services d'enseignement	2 855,4	2 981,8	3 264,1	9,5	14,3
Soins de santé et assistance sociale	2 866,0	3 032,2	3 422,0	12,9	19,4
Arts, spectacles et loisirs	941,6	740,0	1 133,5	53,2	20,4
Hébergement et services de restauration	1 333,6	1 252,8	1 186,0	-5,3	-11,1
Autres services, sauf les administrations publiques	1 146,6	1 128,9	1 181,0	4,6	3,0
Administrations publiques	13 582,3	14 372,5	14 332,8	-0,3	5,5

Note: Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux.



AUTRES COMMUNIQUÉS

Nouvelle date du communiqué - Assurance-emploi

Mai 2000 (données provisoires)

Statistique Canada et Développement des ressources humaines Canada ont découvert une erreur dans le calcul du nombre de bénéficiaires de l'assurance-emploi. Cette erreur touche les dossiers des bénéficiaires de ce programme de janvier 1997 à avril 2000. En conséquence, les ministères ont convenu de corriger l'erreur et d'effectuer une révision dans le temps aux séries remontant à janvier 1997.

Le communiqué mensuel régulier de l'assurance-emploi portant sur les données provisoires de mai sera reporté. Ainsi, le communiqué, prévu pour le jeudi 20 juillet 2000, a été remis au vendredi 28 juillet 2000.

Au cours des prochains mois, les données sur le nombre de bénéficiaires dans le communiqué mensuel de l'assurance-emploi seront disponibles uniquement à l'échelon agrégé provincial et ne seront pas rajustées pour tenir compte des fluctuations saisonnières. De plus, ces séries ne seront pas disponibles dans CANSIM.

Cependant, les séries portant sur les demandes reçues et acceptées, les prestations versées et les semaines payées, qui sont déjà corrigées, continueront de paraître dans *Le Quotidien* et dans CANSIM aux dates déjà prévues après le 28 juillet.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Justin Lacroix au (613) 951-0775 (labour@statcan.ca), Division de la statistique du travail. Télécopieur: (613) 951-4087. ■

Chargements ferroviaires mensuels

Mai 2000

Les quantités de marchandises chargées par les chemins de fer au Canada en mai ont totalisé 22,2 millions de tonnes métriques (à l'exclusion du trafic intermodal), en hausse de 14,5 % par rapport à mai 1999. Le transport intermodal, représenté par les «conteneurs sur wagons plats» et les «remorques sur wagons plats», a atteint 2,3 millions de tonnes métriques, en hausse de 14,4 % par rapport à la même période en 1999.

Données stockées dans CANSIM: matrice 1430.

La publication *Chargements ferroviaires (mensuel)* (52-001-XIF, 8 \$ / 77 \$) pour mai 2000 est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec J.R. Larocque au (613) 951-2486 (larocque@statcan.ca), Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0009. ■

Indices de prix des exportations et des importations

Mai 2000

Les indices de prix pour les exportations et les importations (1992=100) du Canada à pondération courante et à pondération fixe sur la base de la balance des paiements sont maintenant disponibles. Ces indices portent sur la période allant de janvier 1992 à mai 2000 et sont établis pour les cinq sections de produits et groupes principaux (62 pour les exportations et 61 pour les importations).

Les indices de prix pour les États-Unis (1992=100) à pondération courante et à pondération fixe sur base douanière sont aussi disponibles. Ces indices portent sur la période allant de janvier 1992 à mai 2000. Les indices pour les dix sections de la Classification type du commerce international pour tous les pays et pour les États-Unis sont également disponibles avec ces indices de prix.

Des indices sur base douanière établis pour les cinq sections de produits et les groupes principaux sont aussi disponibles.

Données stockées dans CANSIM: matrices 3618, 3619, 3651, 3685, 8430 à 8435 et 8438 à 8447.

Le numéro de mai 2000 de *Commerce international de marchandises du Canada* (65-001-XPB, 19 \$ / 188 \$; 65-001-XIB, 14 \$ / 141 \$) paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Jocelyne Elibani au (613) 951-9647 ou composez sans

frais le 1 800 294-5583, Division du commerce international. ■

Statistiques d'exploitation sur l'aviation civile

Avril et mai 2000

En avril, Air Canada a enregistré une hausse de 4 % des passagers-kilomètres totaux, alors que les activités des Lignes aériennes Canadien sont demeurées constantes. En mai, les activités d'Air Canada sont demeurées constantes et celles des Lignes aériennes Canadien ont régressé de 3 %. (Les données du présent communiqué sont désaisonnalisées.)

Données stockées dans CANSIM: matrice 385 (séries 1 à 6).

Les données opérationnelles d'avril et de mai sur l'aviation civile pour Air Canada et les Lignes aériennes Canadien paraîtront respectivement dans les numéros de juillet et d'août de la publication *Aviation - Bulletin de service* (51-004-XIB, 8 \$ / 82 \$). Une version imprimée est également offerte sur demande. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Bradley Snider au (613) 951-0071, Division des transports. ■

Statistiques sur les affrètements aériens

Quatrième trimestre de 1999 (données provisoires)

Durant le quatrième trimestre de 1999, 303 400 passagers ont pris des vols nolisés intérieurs et 704 400 passagers ont pris des vols nolisés internationaux. Le secteur intérieur a accusé une augmentation de 13 %, tandis que le secteur international a connu une hausse de 4 % comparativement aux chiffres de 269 000 passagers des vols nolisés intérieurs et de 675 000 passagers des vols internationaux enregistrés au quatrième trimestre de 1998.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Brent Day au (613) 951-0145 (daybren@statcan.ca), Division des transports. ■

Enquête sur les dépenses des ménages: Guide de l'utilisateur et notes

1998

Trois nouveaux documents sur l'Enquête sur les dépenses des ménages sont maintenant disponibles: le *Guide de l'utilisateur de l'Enquête sur les dépenses des ménages de 1998*, la *Note aux anciens utilisateurs de données provenant de l'Enquête sur les dépenses des familles* et la *Note aux anciens utilisateurs de données provenant de l'Enquête sur l'équipement ménager*.

À partir de l'année de référence 1997, l'Enquête sur les dépenses des ménages (EDM) a remplacé l'Enquête sur les dépenses des familles et l'Enquête sur l'équipement ménager. L'EDM recueille des renseignements sur les dépenses engagées par les ménages et les familles au Canada pour une grande variété de produits et services. Elle recueille également des renseignements sur les caractéristiques des logements et la présence dans le ménage d'appareils ménagers, l'équipement de communication et de divertissement ainsi que le nombre de véhicules possédés.

Le *Guide d'utilisateur de l'Enquête sur les dépenses des ménages de 1998* (62F0026MIF00001) fournit de l'information pour les utilisateurs et les utilisateurs éventuels de données au sujet des concepts de l'enquête, de la méthodologie et de la qualité des données.

Les deux notes fournissent des renseignements sur les différences entre l'EDM et les enquêtes qui l'ont précédée. Les sujets traités dans la *Note aux anciens utilisateurs de données provenant de l'Enquête sur les dépenses des familles* (62F0026MIF00002) incluent la taille d'échantillon, le nombre de questions, la couverture et les concepts. Les sujets traités dans la *Note aux anciens utilisateurs de données provenant de l'Enquête sur l'équipement ménager* (62F0026MIF00003) incluent la taille de l'échantillon, la pondération, la méthode de collecte, la période de référence et les concepts.

Les trois documents sont disponibles sans frais dans le site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca), sous les rubriques *Produits et services*, *Documents de recherche téléchargeables (gratuits)*, puis *Revenu, dépenses, pensions, avoirs et dettes*, et *Dépenses*.

Pour plus de renseignements au sujet des résultats de l'enquête et des produits et services connexes ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services aux clients au (613) 951-7355 ou composez sans frais le 1 888 297-7355 (revenu@statcan.ca), Division de la statistique du revenu. Télécopieur: (613) 951-3012. ■

Statistiques sur le broyage

Juin 2000

Les tritrateurs canadiens ont broyé 242 234 tonnes métriques de canola en juin, selon les données de l'Enquête mensuelle sur le broyage. La production d'huile s'est chiffrée à 100 748 tonnes et celle de tourteaux a atteint 148 714 tonnes.

Durant les 11 premiers mois de la campagne agricole de 1999-2000, la quantité de canola broyé s'est établie à 2 778 475 tonnes, en baisse de 3,5 % par rapport aux 2 878 849 tonnes broyées durant les mêmes mois de la campagne agricole de 1998-1999.

Données stockées dans CANSIM: matrice 5687.

Le numéro de juin 2000 de *La revue des céréales et des graines oléagineuses* (22-007-XPB, 15 \$ / 149 \$; 22-007-XIB, 11 \$ / 112 \$) paraîtra en septembre. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Rick Burroughs au (613) 951-2890 (rick.burroughs@statcan.ca), Division de l'agriculture. ■

NOUVEAUX PRODUITS

Chargements ferroviaires (mensuel), mai 2000
Numéro au catalogue: 52-001-XIF (8\$/77\$).

Investissements privés et publics au Canada,
perspectives révisées de 2000
Numéro au catalogue: 61-206-XIB (33\$).

Fichier de microdonnées à grande diffusion relatif à
l'Enquête sur les dépenses des ménages, 1998
Numéro au catalogue: 62M0004XCB (3000\$).

Ventes de véhicules automobiles neufs, mai 2000
Numéro au catalogue: 63-007-XIB (13\$/124\$).

Balance des paiements internationaux du Canada,
premier trimestre de 2000
Numéro au catalogue: 67-001-XIB (29\$/93\$).

Balance des paiements internationaux du Canada,
premier trimestre de 2000
Numéro au catalogue: 67-001-XPB (38\$/124\$).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par: -XIB ou -XIF représentent la version électronique en vente sur Internet, -XMB ou -XMF la version microfiche et -XPB ou -XPF, la version papier.

Pour commander les produits

Pour commander les produits par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.


Au Canada et aux États-Unis, composez:	1 800 267-6677
Pour les autres pays, composez:	1 613 951-7277
Pour envoyer votre commande par télécopieur:	1 877 287-4369
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte:	1 800 700-1033

Pour commander par la poste, écrivez à: Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet: écrivez à order@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca), sous les rubriques *Produits et services*, *Publications téléchargeables*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Catalogue 11-001F (anglais) 11-001F (français) 00000001



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 6 juin 1997
Nouvelles editions à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Transport urbain, 1996** 2
Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 65 déplacements au travail par les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5
À l'instar de la croissance de l'industrie et des emplois, le niveau de la productivité des entreprises manufacturières en 1996 fut, contrairement à ce qu'on s'attendait, relativement stable.

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Indice de l'offre d'emploi, mai 1997 10
- Épargne sur les anticipations à court terme 10
- Aides de l'Agence immobilière, septembre-hors-région le 31 mai 1997 11
- Production d'œufs, avril 1997 11

NOUVELLES PARUTIONS 10

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à listproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe quotidien prénom et nom.

Rédactrice: Julie Bélanger (613) 951-1187, belajul@statcan.ca

Chef de la Diffusion officielle: Madeleine Simard (613) 951-1088, simamad@statcan.ca

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2000. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.